



protect. teach. **love.**™

## Manuel d'utilisation

PDT19-16200  
**70 M SMART DOG™**  
Dressage



Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer

Ci-après, « Nous » peut renvoyer collectivement à Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd., ainsi qu'à toute autre filiale ou marque de Radio Systems Corporation.

## Consignes de sécurité importantes

### Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Ce symbole est une alerte de sécurité. Sa présence vous avertit d'un risque de blessure. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de mort.

#### **AVERTISSEMENT**

**AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.

#### **ATTENTION**

**ATTENTION**, utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures légères ou modérées.

#### **ATTENTION**

**ATTENTION**, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut blesser votre animal.

#### **AVERTISSEMENT**

- **Ne pas provoquer de court-circuit, ne pas éliminer par le feu ou exposer à l'eau.** Lorsque la batterie est entreposée ou éliminée, elle doit être protégée contre les court-circuits. Éliminer la batterie usagée de façon appropriée.
- **Ce produit ne doit pas être utilisé avec des chiens agressifs.** N'utilisez pas ce produit si votre chien a tendance à être agressif. Les chiens agressifs peuvent provoquer des blessures graves, voire la mort chez leur propriétaire ou d'autres personnes. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce produit convient à votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

#### **ATTENTION**

- **Règles de sécurité lors du dressage en laisse :** Il est extrêmement important pour vous et votre chien de rester en sécurité pendant le dressage en laisse. Votre chien doit avoir une laisse solide, assez longue pour lui permettre de courir après un objet, mais assez courte pour ne pas atteindre une route ou une zone dangereuse. Vous devez être assez fort physiquement pour retenir votre chien s'il essaie de poursuivre quelque chose.
- Ce système de dressage n'est pas un jouet, ne pas laisser à la portée des enfants.

#### **ATTENTION**

- **Risque de lésions de la peau.** Veuillez lire et respecter les consignes décrites dans ce manuel. Il est important que le collier soit bien ajusté. Un collier porté trop longtemps ou trop serré peut irriter la peau de l'animal. Les effets peuvent aller d'une rougeur aux ulcères de pression ; cet état est communément appelée escarre de décubitus.
- Évitez de laisser le collier à votre chien plus de 12 heures par jour.
- Dans la mesure du possible, remplacez le collier toutes les 1 ou 2 heures sur le cou de votre animal.
- Vérifiez que le collier est bien positionné pour éviter toute pression excessive ; suivez les instructions contenues dans ce manuel.
- N'attachez jamais de laisse au collier électronique, car cela exercerait une pression excessive sur les contacteurs.
- Lorsque vous utilisez un autre collier avec une laisse, veillez à ce qu'il n'exerce pas de pression sur le collier électronique.
- Nettoyez le cou du chien et les contacteurs du collier avec un chiffon humide chaque semaine.
- Examinez quotidiennement la zone de contact pour détecter toute rougeur ou plaie.
- En cas d'irritation ou de douleur, interrompez l'utilisation du collier jusqu'à ce que la peau soit guérie.
- Si le problème persiste au-delà de 48 heures, consultez votre vétérinaire.
- Pour obtenir des informations supplémentaires sur les escarres de décubitus et la nécrose cutanée, consultez notre [site internet](http://www.petsafe.net).

Ces précautions vous permettront de garantir la sécurité et le confort de votre animal. Des millions d'animaux sont à l'aise lorsqu'ils portent des contacteurs en acier inoxydable. Certains sont sensibles à la pression des contacteurs. Vous verrez qu'après un certain temps votre animal tolérera très bien le collier. Si c'est le cas, certaines précautions peuvent être assouplies. Il est important de poursuivre les contrôles quotidiens de la zone de contact. En cas de rougeur ou de plaie, cessez d'utiliser le collier jusqu'à la guérison complète de la peau.

Le dressage PetSafe® SMART DOG™ ne doit être utilisé qu'avec des chiens en bonne santé. Si votre chien n'est pas en bonne santé, il est recommandé de l'emmener chez un vétérinaire avant d'utiliser ce collier.

L'utilisation du dressage SMART DOG™ doit être réservée aux personnes responsables. Il ne s'agit pas d'un jouet.

Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Vous et votre animal de compagnie méritez une relation faite de moments mémorables et de complicité mutuelle. Nos produits et nos outils de dressage améliorent les relations entre les animaux et leurs propriétaires.

**Pour toute question concernant nos produits ou le dressage de votre animal, veuillez consulter notre site internet, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), ou contacter notre service clientèle. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone de notre service clientèle, consultez notre site internet, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article sous 30 jours sur le site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Enregistrez votre produit et conservez votre reçu pour bénéficier d'une garantie complète et obtenir une réponse plus rapide de la part du service clientèle. Une description complète de la garantie est disponible sur le site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## TABLE DES MATIÈRES

<u>CONTENU DU KIT</u>	<u>4</u>
<u>AUTRES ARTICLES DONT VOUS POURRIEZ AVOIR BESOIN</u>	<u>4</u>
<u>FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME</u>	<u>4</u>
<u>FONCTIONNEMENT DE LA TECHNOLOGIE BLUETOOTH®</u>	<u>4</u>
<u>CONNECTER LE COLLIER DE DRESSAGE AVEC L'APPLICATION</u>	<u>5</u>
<u>DÉFINITION DES ICÔNES</u>	<u>5</u>
<u>AJUSTER LE COLLIER DE DRESSAGE</u>	<u>6</u>
<u>CHARGER LE COLLIER DE DRESSAGE</u>	<u>6</u>
<u>MÉTHODES DE STIMULATION</u>	<u>8</u>
<u>RECOMMANDATIONS DE DRESSAGE POUR VOTRE CHIEN</u>	<u>8</u>
<b><u>MANUEL DE DRESSAGE</u></b>	<b><u>8</u></b>
<u>INDIQUER LES COMPORTEMENTS POSITIFS PAR UN SIGNAL SONORE</u>	<u>9</u>
<u>TROUVER LE MEILLEUR NIVEAU DE STIMULATION POUR VOTRE CHIEN</u>	<u>9</u>
<u>TESTER LE COLLIER DE DRESSAGE</u>	<u>9</u>
<u>ENSEIGNER LES ORDRES DE BASE</u>	<u>10</u>
<u>CORRIGER DES COMPORTEMENTS INDÉSIRABLES</u>	<u>11</u>
<b><u>QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES</u></b>	<b><u>13</u></b>
<u>RÉINITIALISER LE CODE PIN</u>	<u>14</u>
<u>INSTRUCTIONS RELATIVES À LA CLÉ MULTIFONCTIONS</u>	<u>14</u>
<u>ÉLIMINATION DES BATTERIES USAGÉES</u>	<u>14</u>
<u>REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LE RECYCLAGE</u>	<u>15</u>
<u>CONFORMITÉ</u>	<u>15</u>
<u>CONDITIONS D'UTILISATION ET LIMITATION DE RESPONSABILITÉ</u>	<u>15</u>
<u>GARANTIE</u>	<u>16</u>

## Contenu du kit



## Autres articles dont vous pourriez avoir besoin

- Téléphone compatible avec la technologie Bluetooth® 4.0 doté de l'un des systèmes d'exploitation suivant :
  - iOS 8 ou version supérieure
  - Android™ 5 ou version plus récente
- Des ciseaux pour couper l'excédent de sangle du collier de dressage
- Un briquet pour éliminer les extrémités effilochées du collier de dressage
- Un collier non métallique et laisse de 3 mètres pour [Enseigner les ordres de base](#)

## Fonctionnement du système

Le dressage SMART DOG™ PetSafe® est la toute dernière méthode de dressage pour chien ! L'application de dressage SMART DOG™ transforme votre smartphone en télécommande et permet ainsi de se passer de la télécommande portable utilisée avec la plupart des systèmes de dressage. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth®, votre iPhone® ou votre téléphone Android™ se connecte au collier de dressage et vous permet d'envoyer un signal sonore, une vibration ou une stimulation électrostatique à votre chien à plus de 70 mètres de distance. Ce collier de dressage étanche est rechargeable, il n'est donc pas nécessaire d'acheter des piles. Ce collier de dressage correspond parfaitement aux besoins des propriétaires qui souhaitent dresser leur chien et possèdent un smartphone. Le dressage SMART DOG™ peut servir à renforcer des comportements adéquats et à arrêter les comportements indésirables tels que les sauts, le fait de creuser, etc.

## Fonctionnement de la technologie Bluetooth®

Le dressage SMART DOG™ utilise la technologie sans fil Bluetooth® pour connecter votre smartphone et votre collier de dressage SMART DOG™. Cette combinaison vous offre un moyen pratique pour communiquer facilement avec votre animal.

Le dressage SMART DOG™ utilise la technologie Bluetooth® économe en énergie. Il est facile d'utilisation, n'utilise pas les données de votre mobile et dispose d'une portée bien plus grande que les technologies Bluetooth® standard.

### Vérifiez que la fonctionnalité Bluetooth® est active :

Allez dans les paramètres de votre smartphone pour trouver le paramétrage de la fonctionnalité Bluetooth® et vérifiez qu'elle est activée.

## Connecter le collier de dressage avec l'application

1. Le collier de dressage doit être partiellement chargé. Avant de commencer le dressage, vous devriez [Charger le collier de dressage](#) intégralement. Appuyez brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt pour le mettre en fonction. Un bip sonore est émis et la LED verte commence à clignoter. Le collier de dressage est maintenant en fonction.
2. Recherchez et téléchargez gratuitement l'application PetSafe® SMART DOG™ ou cliquez sur l'un des liens suivants.



3. Trouvez et ouvrez l'application sur votre smartphone. Ensuite choisissez « Connecter à un collier » et l'application SMART DOG™ va trouver votre collier de dressage. Appuyez sur Connexion.
4. Vous choisirez ensuite un code PIN (numéro d'identification personnel). Cette mesure de sécurité garantit qu'aucun autre appareil ne pourra se connecter à votre collier de dressage. *REMARQUE : Le même code PIN peut être utilisé sur plusieurs téléphones du même foyer. Il est cependant impossible de les utiliser simultanément. Le dressage SMART DOG™ fonctionne avec une connexion Bluetooth® unique.*
5. Votre collier de dressage SMART DOG™ et l'application sont maintenant prêts à l'emploi. Pour accéder facilement à l'application, placez-la sur l'écran d'accueil de votre téléphone.

---

## Définition des icônes



**Bouton signal sonore :** Envoie au collier de dressage un signal sonore dont le volume n'est pas réglable.



**Bouton de vibration :** Envoie au collier de dressage 1 niveau de stimulation par vibration qui n'est pas réglable.



**Bouton électrostatique :** Envoie au collier de dressage des niveaux de stimulation électrostatique de 1 à 15 qui peut être ajusté avec **l'outil d'ajustement du niveau électrostatique**.  



**Icône télécommande :** Les boutons de dressage sont affichés et prêts à l'emploi. Cette icône indique également que l'application est connectée au collier de dressage.



**Icône paramètres :** Permet de modifier les paramètres y compris l'orientation des boutons et la méthode de stimulation principale.



**Icône aide :** Donne des instructions détaillées d'utilisation de l'application SMART DOG™, des astuces pour le dressage de votre chien et des liens vers le manuel d'utilisation complet et des vidéos de dressage.

**Indicateur de batterie du collier de dressage :** Indique l'autonomie de la batterie restante dans le collier de dressage.



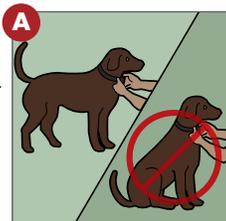
*REMARQUE : Pour allonger l'autonomie de la batterie entre les charges, arrêtez le collier de dressage lorsqu'il n'est pas utilisé.*

## Ajuster le collier de dressage

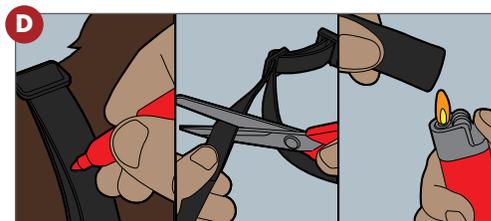
**Important : Il est important que le collier de dressage soit bien ajusté pour garantir son bon fonctionnement. Les contacteurs doivent être directement en contact avec la peau de votre chien, au niveau de la partie inférieure du cou.**

Pour garantir un ajustement optimal, respectez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que le collier de dressage soit arrêté.
2. Commencez alors que votre chien se tient confortablement debout (A).



3. Positionnez le collier de dressage sur votre animal de façon à ce que le logo PetSafe® soit visible à l'endroit et que le collier de dressage se trouve directement sous le menton de votre chien. Centrez les contacteurs en dessous du cou de votre chien, en contact avec la peau (B). *REMARQUE : Il est parfois nécessaire de couper les poils autour des contacteurs pour garantir un contact efficace. Des contacteurs plus longs sont également inclus.*
4. Vérifiez l'ajustement du collier de dressage en insérant un doigt entre l'extrémité des contacteurs et le cou de votre chien (C). L'ajustement doit être serré mais ne doit pas comprimer.



5. Laissez votre chien porter le collier de dressage pendant quelques minutes, puis vérifiez de nouveau le réglage. Lorsque votre chien s'est habitué au collier de dressage, vérifiez de nouveau s'il est bien ajusté.
6. Coupez le collier de dressage comme indiqué ci-après (D) :
  - a. Marquez la longueur souhaitée du collier de dressage avec un stylo. Laissez une longueur suffisante si votre animal n'a pas encore atteint sa taille adulte ou si son poil épaissit en hiver.
  - b. Retirez le collier de dressage de votre animal et coupez l'excédent puis scellez l'extrémité coupée du collier en passant une flamme le long du côté effiloché.

### ATTENTION

Ne rasez pas le cou de l'animal car cela peut augmenter le risque d'irritation de la peau. Le collier de dressage ne doit pas être porté plus de 12 heures par période de 24 heures. Un port excessif du collier de dressage risque d'entraîner une irritation de la peau.

## Charger le collier de dressage

Une charge excessive peut réduire l'autonomie de la batterie. Il est recommandé de recharger le collier de dressage uniquement lorsque le voyant de batterie faible apparaît.

1. Soulever le cache en caoutchouc qui protège la prise de charge sur le collier de dressage et brancher le chargeur (E).
2. Branchez le chargeur sur une prise murale ordinaire. La LED rouge va s'allumer.
3. La recharge ne dure pas plus de 5 heures. Même si votre collier de dressage peut être partiellement chargé lors de l'achat, vous devriez le charger complètement avant de commencer le dressage. La LED verte reste fixe lorsque la batterie est complètement chargée.
4. Lorsque le collier de dressage est chargé, remplacez le cache en caoutchouc.



### Pour mettre en fonction le collier de dressage

1. Appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt (F) et maintenez-le enfoncé jusqu'à entendre un bip progressif et que la LED verte apparaisse puis relâchez-le.
2. La LED verte clignote toutes les 5 secondes. Ceci indique que le collier de dressage est en fonction et prêt à recevoir une signal de votre smartphone.



## Pour mettre le collier de dressage à l'arrêt

1. Appuyez brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce que le collier de dressage émette un bip sonore dégressif et relâchez-le. La LED rouge reste allumée pendant le temps que le bouton est enfoncé et s'éteindra lorsque le collier de dressage sera arrêté.

**Petite astuce :** Lorsque le collier de dressage n'est pas utilisé, il faut l'arrêter. Cela augmente l'autonomie de la batterie.

## LED du collier de dressage - Fonction et réaction

Fonction collier de dressage	État du voyant LED vert
Mise en fonction	Fixe pendant 3 secondes et signaux sonores progressifs
En fonction - Batterie chargée	1 clignotement toutes les 5 secondes
Charge terminée	Fixe
Réinitialisation du code PIN	Clignote 5 fois avec 5 bips courts

Fonction collier de dressage	État du voyant LED rouge
Mise à l'arrêt	Fixe pendant 3 secondes et bips progressifs
En fonction - batterie faible	Clignote 3 fois toutes les 5 secondes
Charge en cours	Fixe
Bouton signal sonore	Clignote tout le temps que le bouton est enfoncé
Bouton de vibration	Clignote tout le temps que le bouton est enfoncé
Bouton de stimuli électrostatique	Clignote tout le temps que le bouton est enfoncé

## Batterie rechargeable

- Même si votre collier de dressage peut être partiellement chargé lors de l'achat, il est nécessaire de le charger complètement avant de commencer à l'utiliser.
- Si vous entreposez votre collier de dressage pendant une longue période, pensez à le charger complètement toutes les 4 à 6 semaines.
- Une charge excessive peut réduire l'autonomie de la batterie. Il n'est pas recommandé de recharger chaque jour, sauf si le voyant de batterie faible apparaît.
- Toutes les batteries rechargeables perdent de leur autonomie avec le temps et à force d'être rechargées.
- Si vous pensez que votre collier de dressage ne se charge pas correctement, merci de contacter notre service client. Merci de ne pas tenter d'ouvrir le collier de dressage.

## Méthodes de stimulation

Le collier de dressage PetSafe® SMART DOG™ a 1 signal sonore, 1 vibration et 15 niveaux de stimulation électrostatique. Ceci vous permet de choisir le type de stimulation qui convient le mieux à votre chien.

Chaque chien a un tempérament différent et certaines formes de stimulation fonctionnent mieux que d'autres. Avec le choix entre 3 types de stimulation disponibles depuis le dressage SMART DOG™, vous pouvez trouver la meilleure façon de capter l'attention de votre chien.

### Signal sonore (bip)

Le volume du signal sonore du dressage SMART DOG™ ne peut pas être ajusté. Le signal sonore peut être utilisé comme avertissement avant la stimulation électrostatique ou la vibration envoyées pour arrêter les comportements non souhaités. Lorsque votre chien associe le signal sonore avec la stimulation électrostatique ou la vibration, il l'opportunité peut choisir entre continuer le comportement ou obéir à votre voix. Sur le long terme vous aurez certainement besoin d'utiliser le signal sonore. Vous pouvez d'autre part utiliser le signal sonore pour marquer les comportements positifs. Vous ne devez absolument pas utiliser le signal sonore pour les deux. En savoir plus dans [Indiquer les comportements positifs par un signal sonore](#).

### Vibrations

Le dressage SMART DOG™ dispose d'un niveau de stimulation par vibration qui n'est pas réglable. Lorsque vous appuyez sur le bouton de vibration, les contacteurs du collier de dressage va vibrer pour interrompre le comportement du chien. L'interruption peut être utilisée seule ou juste avant la stimulation électrostatique, ce qui donne la possibilité à votre chien d'obéir à votre ordre avant la stimulation électrostatique.

### Électrostatique

Le collier de dressage SMART DOG™ a 15 niveaux de stimulation électrostatique. L'interruption type peut être utilisée seule ou en combinaison avec le signal sonore ou la vibration. Une impulsion de stimulation électrostatique sans danger est envoyée par les deux contacteurs du collier de dressage. L'animal reçoit une légère sensation de picotement qui interrompt son comportement. Voir [Trouver le meilleur niveau de stimulation pour votre chien](#) pour chaque information importante.

---

## Recommandations de dressage pour votre chien

**Lorsque le dressage commence :** Le dressage commence au moment où vous amenez votre chiot à la maison. Même si votre chien ne sera pas prêt pour les produits PetSafe® avant l'âge de 6 mois, vous devriez commencer immédiatement un dressage de base.

**Introduction du système de dressage :** Commencer à introduire le collier de dressage SMART DOG™ lorsque le chien comprends les ordres de base et à plus de 6 mois.

**Éliminer les comportements indésirables :** Le niveau de stimulation doit être suffisant pour interrompre votre chien et vous donner la possibilité de rediriger son attention vers un autre comportement. Le comportement vers lequel vous le redirigez doit être « compatible » avec le comportement non désiré. Par exemple, lorsqu'on dresse le chien à ne pas sauter, le faire assoir est incompatible et l'empêchera de sauter.

**Un ordre à la fois :** Concentrez-vous sur l'enseignement d'une commande à la fois.

*REMARQUE : L'utilisation de compliments ou de récompense immédiatement après la réponse correcte est efficace pour encourager votre chien à répéter le comportement désiré. Cela peut aider à renforcer la communication entre vous et votre chien.*

**Conditionnement au collier :** Vous ne voulez pas que votre chien associe le port du collier de dressage avec une correction. Lorsque votre chien porte le collier, assurez-vous de passer beaucoup de temps à jouer et à laisser votre chien être un chien. Prenez les mêmes précautions pour éviter que votre chien n'associe votre smartphone avec la stimulation. Cela signifie qu'il ne doit pas voir votre téléphone uniquement lorsqu'il est stimulé mais également à d'autres moments. Pour la plupart des gens, cela ne devrait pas être un problème.

*REMARQUE : Si votre animal réagi au signal sonore de dressage en se cachant ou par un comportement de peur, redirigez son attention vers un comportement simple et approprié comme [L'ordre « assis »](#). Les autres animaux à portée d'oreille entendront les signaux sonores. Les séances de dressage doivent donc se dérouler hors de portée d'oreille d'autres animaux.*

## Indiquer les comportements positifs par un signal sonore

Vous pouvez utiliser le dressage SMART DOG™ pour indiquer des comportements positifs ou négatifs mais absolument pas les deux ! Si vous décidez d'utiliser le signal sonore pour indiquer les comportements positifs, ne perturbez pas votre chien en indiquant également les comportements négatifs avec le signal sonore. Si vous utilisez un système anti-fugue PetSafe®, vous devriez utiliser le signal sonore pour marquer uniquement les comportements négatifs puisque votre chien est conditionné à associer le signal sonore avec une stimulation s'il ne respecte pas les limites.

Si vous décidez d'utiliser le signal sonore pour indiquer les comportements positifs, passer 10 à 15 minutes par jour pendant 2 ou 3 jours pour aider votre chien à associer le signal sonore avec les compliments et les récompenses. Faites cela avant de commencer le dressage avec les vibrations ou la stimulation électrostatique :

1. Appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 2 secondes consécutives.
2. Relâchez le bouton et récompensez immédiatement votre animal à l'aide de compliments, de caresses ou d'une petite friandise. Passez 3 à 5 secondes à le récompenser.
3. Attendez quelques minutes et répétez l'opération : Appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 2 secondes puis complimentez votre chien.
4. Variez la récompense pour éviter que votre animal n'attende une récompense spécifique. Cette étape du dressage est terminée lorsque votre animal attend visiblement d'obtenir une récompense lorsqu'il entend le signal sonore.

---

## Trouver le meilleur niveau de stimulation pour votre chien

**Important : Commencez toujours par le niveau le plus bas avant d'augmenter progressivement.**

Le collier de dressage SMART DOG™ a 1 vibration et 15 niveaux de stimulation électrostatique. Ceci vous permet de choisir le type de stimulation qui convient le mieux à votre animal.

Lorsque que vous avez installé le collier de dressage sur votre animal, c'est le moment de chercher le « niveau de reconnaissance ». Le « niveau de reconnaissance » est le niveau de stimulation que votre chien commence à percevoir. Il ne doit pas mettre votre animal mal à l'aise. Votre animal ne doit PAS crier ou paniquer lorsqu'il reçoit la stimulation. Si cela se produit, la stimulation est trop forte et vous devez revenir au niveau précédent.

Suivez les étapes ci-dessous pour connaître le niveau de reconnaissance de votre animal :

1. Choisir le bouton de vibration et le maintenir pendant 1 à 2 secondes.
2. Si votre animal ne présente aucune réaction, répétez la stimulation à ce niveau plusieurs fois avant de passer à la stimulation électrostatique.
3. En commençant au niveau 1 de la stimulation électrostatique, maintenez le bouton de stimulation pendant 1 à 2 secondes.
4. Si votre animal ne présente aucune réaction, répétez la stimulation à ce niveau plusieurs fois avant de passer au niveau supérieur.
5. VOTRE ANIMAL NE DOIT PAS CRIER OU PANIQUER LORSQU'IL REÇOIT LA STIMULATION. SI C'EST LE CAS, LE NIVEAU DE STIMULATION ÉLECTROSTATIQUE EST TROP ÉLEVÉ ET VOUS DEVEZ REDESCENDRE D'UN NIVEAU AVANT DE RENOUVELER L'OPÉRATION.
6. Passez les niveaux de stimulation électrostatique jusqu'à ce que votre animal réponde à coup sûr à la stimulation.
7. Si votre animal continue à ne montrer aucune réponse au niveau 15, vérifiez que le collier de dressage est bien ajusté. Voir [Ajuster le collier de dressage](#). Vous pouvez également tester le collier sur votre main pour vérifier qu'il fonctionne.

Si toutes ces étapes sont terminées et que votre animal continue à ne montrer aucune réaction, merci de contacter le service clientèle.

---

## Tester le collier de dressage

Nous vous recommandons de découvrir par vous-même la manière dont la stimulation électrostatique fonctionne. Commencez toujours au niveau d'intensité le plus faible et augmentez l'intensité jusqu'à atteindre votre niveau de confort personnel.

1. Positionner un doigt sur les deux contacteurs du collier de dressage.
2. Tenez votre smartphone à environ 0,5 mètres du collier de dressage. En commençant au niveau 1 de la stimulation électrostatique, maintenez le bouton de stimulation pendant 1 à 2 secondes. Il est possible, à ce niveau, que vous ne ressentiez pas la stimulation. *REMARQUE : Une stimulation continue ne sera pas envoyée pendant plus de dix secondes consécutives. Pour la réactiver relâchez et pressez le bouton à nouveau.*
3. Augmentez l'intensité de la stimulation électrostatique jusqu'à ce que la sensation commence à être inconfortable.

## ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais le collier de dressage pour corriger ou éliminer un comportement agressif. Si vous n'êtes pas sûr(e) que votre chien soit agressif, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur professionnel.

## Enseigner les ordres de base

### L'ordre « assis »

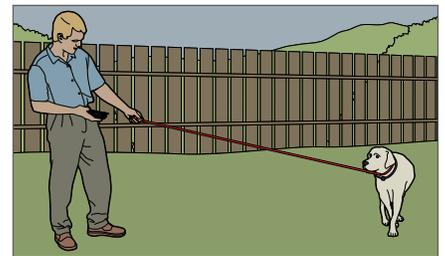
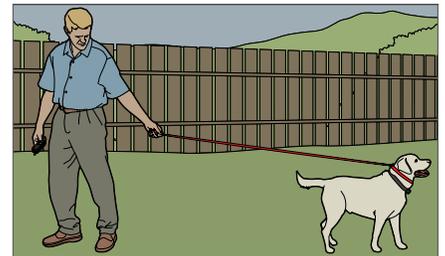
1. Mettez un autre collier, non métallique, au cou de votre animal, par-dessus le collier de dressage et attachez-y une laisse de 3 mètres. *REMARQUE : Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les contacteurs.*
2. Tenez la laisse et votre smartphone dans une main. Gardez votre autre main libre pour guider votre animal en position « assis ».
3. Donnez l'ordre « assis » et appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 1 à 2 secondes puis maintenez immédiatement le bouton vibration.
4. Si votre chien ne répond pas à la vibration après plusieurs tentatives, passez à la stimulation électrostatique au niveau de reconnaissance de votre chien.
5. Relâchez le bouton de stimulation électrostatique aussitôt que votre animal est en position et félicitez-le.
6. Libérez votre animal de l'ordre « assis » et jouez avec lui.
7. Répétez les étapes 2 à 6.

*REMARQUE : Si votre animal ne respecte pas l'ordre « assis », répétez les étapes 3 à 6. Gardez votre animal près de vous lorsque vous lui enseignez l'ordre « assis ».*



### L'ordre « viens »

1. Mettez un autre collier, non métallique, au cou de votre animal, par-dessus le collier de dressage et attachez-y une laisse de 3 mètres. *REMARQUE : Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les contacteurs.*
2. Tenez la laisse dans une main et votre smartphone dans l'autre.
3. Attendez que votre animal s'éloigne de vous.
4. Donnez l'ordre « viens » et appuyez sur le bouton de signal sonore pendant 1 à 2 secondes puis maintenez immédiatement le bouton vibration.
5. À l'aide de la laisse, guidez délicatement votre animal vers vous jusqu'à ce qu'il commence à se diriger dans votre direction.
6. Relâchez immédiatement le bouton Vibration dès que votre animal commence à se diriger vers vous et félicitez-le vivement.
7. Reculez rapidement dès que votre animal commence à revenir vers vous, en ne cessant de le féliciter.
8. Félicitez votre animal quand il revient vers vous.
9. Répétez les étapes 3 à 8.
10. Si votre chien ne répond pas à la vibration après plusieurs tentatives, passez à la stimulation électrostatique au niveau de reconnaissance de votre chien.
11. Dès que votre animal répond sans problème à l'ordre « viens » plusieurs fois, éloignez-vous de lui sans donner d'ordre. Lorsque votre animal se tourne vers vous, donnez-lui l'ordre « viens » (sans stimulation) et félicitez-le tout en continuant de reculer. Félicitez votre animal quand il revient vers vous.
12. Utilisez la laisse pour empêcher votre animal de vous dépasser. Si votre animal parvient à vous dépasser, répétez les étapes 3 à 8.



## L'ordre « pas bouger »

1. Mettez un autre collier, non métallique, au cou de votre animal, par-dessus le collier de dressage et attachez-y une laisse de 3 mètres. *REMARQUE : Assurez-vous que le collier supplémentaire n'appuie pas sur les contacteurs.*
2. Délimitez de façon visible une zone où vous voulez que votre animal s'assoie en plaçant son panier ou un grand morceau de tissu sur le sol.
3. Après avoir déterminé l'endroit, mettez votre animal dans cette zone. Tenez la laisse dans une main et votre smartphone dans l'autre.
4. En restant à environ 1 mètre, marchez tout autour du périmètre de la zone désignée. Ne dites rien à votre animal.
5. Si votre animal essaie de quitter cette zone, appuyez sur le bouton signal sonore pendant 1 à 2 secondes puis maintenez immédiatement le bouton vibration enfoncé tout en disant « pas bouger » et en utilisant, si nécessaire, la laisse pour le guider vers l'intérieur de la zone désignée.
6. Relâchez immédiatement le bouton vibration dès que votre animal revient dans la zone et félicitez-le vivement.
7. Dès que votre animal est resté dans la zone quelques secondes, libérez-le et jouez calmement avec lui.
8. Répétez plusieurs fois les étapes 3 à 7.
9. Le dressage est terminé lorsque votre animal reste de façon fiable lorsqu'il reçoit l'ordre « pas bouger ». Relâchez votre animal et félicitez-le. Si votre chien ne répond pas à la vibration après plusieurs tentatives, passez à la stimulation électrostatique au niveau de reconnaissance de votre chien.
10. Placez votre animal sur la zone désignée et marchez autour du périmètre comme précédemment.
11. Attendez que votre animal essaye de quitter la zone. Utilisez le niveau de reconnaissance de votre animal et maintenez le bouton de stimulation électrostatique tout en disant « pas bouger » et guider si nécessaire votre animal vers la zone désignée.
12. Relâchez immédiatement les boutons dès que votre animal revient dans la zone et félicitez-le vivement.
13. Dès que votre animal est resté dans la zone quelques secondes, libérez-le et jouez calmement avec lui.
14. Répétez plusieurs fois les étapes 10 à 13.
15. Lorsque votre animal reste de façon fiable lorsqu'il reçoit l'ordre « pas bouger », il est maintenant prêt pour répondre sans stimulation. Prenez une pause pour jouer avec lui et répétez depuis l'étape 3 en utilisant le signal sonore seul.



## Corriger des comportements indésirables

### Sauter

Sauter sur les gens est probablement le comportement pour lequel les propriétaires souhaitent le plus dresser à leur chien à ne plus le faire. Cependant, il est probable que ce soit également le comportement auquel notre chien reçoit le moins de réponses cohérentes. Si vous décidez de dresser à votre chien à ne pas sauter, vous devez préalablement informer vos amis, votre famille et tout autre visiteur qu'il ne doivent pas le caresser ou jouer avec votre chien si il leur saute dessus. Toute incohérence ruine votre dressage et est injuste pour votre chien. Si votre chien est excité par un nouvel arrivant, détournez son attention en lui demandant de s'asseoir et en le récompensant de l'avoir fait. Utilisez les étapes ci-après si votre chien a des difficultés à s'asseoir avec cette distraction complémentaire :

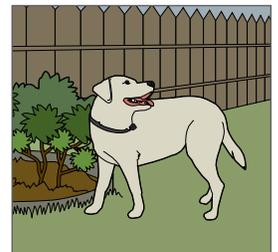
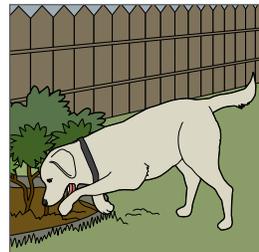
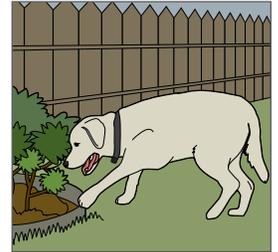
1. Choisissez le niveau de reconnaissance de votre animal.
2. Dès que votre animal lève ses pattes du sol pour sauter sur vous, donnez l'ordre « assis » et maintenez simultanément le bouton de signal sonore pendant 1 à 2 secondes puis maintenez immédiatement le bouton de vibration.
3. Relâchez le bouton vibration aussitôt que votre animal s'assoit et félicitez-le.
4. Si votre chien ignore la vibration après plusieurs tentatives, passez à la stimulation électrostatique au niveau de reconnaissance de votre chien.
5. Entraînez-vous à cet exercice dans divers endroits et utilisez des personnes différentes pour servir de distraction.



## Creuser

Avant tout, il est important de comprendre pourquoi votre animal creuse. Beaucoup de races, comme les terriers, ont été sélectionnées pour débusquer des proies. Est-ce que votre chien creuse pour trouver un endroit agréable pour s'allonger ? Est-il fatigué ? Avant de dresser votre chien à ne pas creuser, assurez-vous de lui fournir :

- Un endroit frais à l'ombre où se coucher et une quantité suffisante d'eau.
  - Une autre activité, telle que son jouet préféré.
  - Suffisamment de jeux, d'exercice physique et d'attention.
  - Un jardin sans rongeurs ni proies qu'il pourrait tenter de débusquer.
1. Choisissez le niveau d'intensité juste au-dessus du niveau de reconnaissance de votre animal.
  2. Placer le collier de dressage sur votre animal et attendez au moins 10 minutes avant de l'emmener dans le jardin. Aucune autre personne ou autre animal ne doit se trouver dans le jardin, car vous ne souhaitez pas que votre animal associe la stimulation avec autre chose que l'action de creuser. Votre chien doit être maintenu à l'intérieur d'un périmètre clos et sécurisé pendant le dressage.
  3. Depuis une fenêtre ou une zone où votre animal ne peut pas vous voir, attendez le moment où celui-ci commence à creuser.
  4. Lorsque votre animal creuse, pressez le bouton de signal sonore pendant 2 secondes. Maintenez ensuite le bouton de vibration jusqu'à ce que votre chien cesse de creuser.
  5. Si votre animal ignore la stimulation, passez à la stimulation électrostatique à son niveau de reconnaissance.
  6. Continuez à observer votre animal, car celui-ci pourrait choisir un autre endroit où creuser.
  7. Ne laissez pas votre animal dans le jardin sans surveillance jusqu'à ce qu'il ait complètement arrêté de creuser.



## Courir après les véhicules

Le fait de poursuivre est un comportement instinctif stimulé par les objets en mouvement. Certains chiens ont un désir très fort de poursuivre qui peut les mettre en danger et vous laisser totalement impuissant. Ne laissez jamais votre chien sans laisse ou en dehors d'un espace clos avant qu'il n'ait appris l'ordre [L'ordre « viens »](#), en dépit de toute distraction.

### ⚠ ATTENTION

Il est extrêmement important pour vous et votre chien de rester en sécurité pendant le dressage en laisse. Votre chien doit avoir une laisse solide, assez longue pour lui permettre de courir après un objet, mais assez courte pour ne pas atteindre une route ou une zone dangereuse. Vous devez être assez fort physiquement pour retenir votre chien s'il essaie de poursuivre quelque chose.

1. Si votre chien n'a pas appris de façon fiable l'ordre [L'ordre « viens »](#), laissez-lui la laisse afin de pouvoir l'arrêter avant qu'il n'atteigne l'objet de sa poursuite.
2. Choisissez le niveau de stimulation juste au-dessus du niveau de reconnaissance de votre chien.
3. Installez un scénario dans lequel votre chien est tenté de poursuivre un objet. Les éléments courants peuvent être des voitures, des motos, des bicyclettes, etc. (n'utilisez pas de jouets).
4. Lorsque l'objet passe devant votre chien, assurez-vous de tenir la laisse fermement. Dès que votre chien commence à poursuivre l'objet, pressez le bouton de signal sonore pendant 1 seconde et maintenez immédiatement le bouton de stimulation électrostatique jusqu'à ce qu'il arrête.
5. Lorsque votre chien arrête de poursuivre l'objet, relâchez immédiatement le bouton, reculez et donnez [L'ordre « viens »](#). Félicitez votre chien alors qu'il revient vers vous.
6. Répétez la procédure jusqu'à ce que votre chien arrête de poursuivre des objets.



## Fouiller les poubelles

La façon la plus facile d'empêcher votre animal de fouiller les débris est de retirer les poubelles et toute nourriture de son environnement. Vous pouvez utiliser le dressage SMART DOG™ pour apprendre à votre animal à ne pas s'approcher de ces objets ; cependant, il faut vous préparer à corriger votre animal à chaque fois qu'il s'en approche.

1. Choisissez le niveau de stimulation juste au-dessus du niveau de reconnaissance de votre animal.
2. Choisissez une tentation pour votre animal et placez-vous dans à un endroit où il ne peut pas vous voir.
3. Lorsque la gueule de votre animal touche la tentation, pressez le bouton de signal sonore pendant 1 à 2 secondes puis appuyez sur le bouton de stimulation. Relâchez immédiatement le bouton lorsque votre animal laisse l'objet.
4. Ne dites rien car vous souhaitez que votre animal associe la stimulation avec son comportement, et pas avec vous.
5. Si votre animal ne réagit pas à la stimulation, augmentez l'intensité d'1 niveau et répétez la procédure.
6. Répétez la procédure à divers endroits avec des objets de tentation différents.



## QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES

<b>La stimulation électrostatique est-elle sans danger pour mon animal ?</b>	Bien que la stimulation électrostatique soit désagréable, elle est sans danger pour votre animal.
<b>Quel âge doit avoir mon animal pour pouvoir utiliser le dressage SMART DOG™ ?</b>	Votre animal doit être capable d'apprendre les ordres de base, comme « assis » et « pas bouger » et il doit avoir au moins 6 mois avant d'utiliser le dressage. Le collier de dressage peut être trop grand pour les chiens pesant moins de 3,6 kg.
<b>Lorsque mon chien est dressé et qu'il obéit à mes ordres, doit-il continuer à porter le collier de dressage ?</b>	Probablement pas. Il peut avoir besoin de le porter de temps en temps pour renforcer le dressage.
<b>Le collier de dressage est-il étanche ?</b>	Oui.
<b>Combien de temps peut durer en continu la stimulation envoyée à mon chien ?</b>	La durée totale de la stimulation envoyée à votre animal ne peut pas dépasser 10 secondes. Après dix secondes, l'application s'arrêtera automatiquement et il faudra relâcher puis enfoncer de nouveau le bouton de stimulation continue.

## Réinitialiser le code PIN

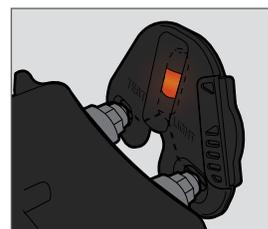
Le dressage SMART DOG™ ne se connectera pas au collier de dressage sans le code PIN. Suivez les étapes suivantes s'il est nécessaire de réinitialiser le code PIN :

1. Mettre le collier de dressage en fonction, voir la section « [Pour mettre en fonction le collier de dressage](#) ».
2. Après 5 secondes, la LED verte va clignoter. Appuyez immédiatement sur l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce que le collier de dressage émette un bip sonore progressif et relâchez-le. *REMARQUE : La LED rouge reste allumée pendant le temps que le bouton est enfoncé et s'éteindra lorsque le collier de dressage sera arrêté.*
3. Maintenez l'interrupteur marche/arrêt jusqu'à ce que la LED verte clignote 5 fois et que 5 bips courts soient émis. Ceci signifie que le code PIN a été réinitialisé. *REMARQUE : Le collier de dressage est toujours arrêté.*
4. Remettez en fonction le collier de dressage.
5. Démarrez l'application de dressage SMART DOG™.
6. L'application affiche « se connecter ».
7. Saisissez votre nouveau code PIN.
8. Votre collier de dressage et votre smartphone sont maintenant appariés.

## INSTRUCTIONS RELATIVES À LA CLÉ MULTIFONCTIONS

1. Mettre le collier de dressage en fonction, voir la section « [Pour mettre en fonction le collier de dressage](#) ».
2. Maintenir les contacts de la clé multifonction contre les contacteurs.
3. Appuyez le bouton de stimulation sur votre smartphone.
4. La clé multifonctions clignote. *REMARQUE : Plus le niveau de stimulation électrostatique est élevé, plus la clé multifonctions s'éclaire.*
5. Mettre le collier de dressage à l'arrêt.
6. Conservez la clé multifonctions pour effectuer d'autres tests à l'avenir.

*REMARQUE : Si la clé multifonctions ne clignote pas, rechargez la batterie et faites un nouveau test. Si la clé multifonctions ne clignote toujours pas, contactez le Service clientèle ou visitez notre site internet sur le lien suivant [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).*



**Important :** La clé multifonction peut être utilisée pour resserrer les contacteurs. Le collier de dressage dispose de contacteurs étanche spéciaux qui risquent de se craqueler s'ils sont resserrés trop fort. Si vos contacteurs se mettent à bouger, ne les tournez pas plus qu'un quart de tour au-delà du serrage manuel.

## ÉLIMINATION DES BATTERIES USAGÉES

### ⚠ AVERTISSEMENT

Consultez les consignes de sécurité importantes concernant les batteries, page 2.

La collecte sélective des batteries usagées est exigée dans de nombreux pays ; renseignez-vous sur les réglementations locales en vigueur avant d'éliminer les batteries usagées.

La pile bouton au lithium dioxyde de manganèse contient des matériaux inflammables comme des solvants organiques. Une mauvaise manipulation de la batterie peut entraîner une fuite, la surchauffe, l'explosion ou la combustion de la batterie et conduire à des blessures. Une chaleur excessive peut causer la déformation du boîtier, des fuites ou une baisse de performance de la batterie.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Au moment de retirer le bloc de batteries usagé, veillez à tenir fermement le connecteur pour ne pas endommager les fils. Risque d'incendie ou d'explosion si les fils de la batterie sont court-circuités.
- Ces instructions ne sont pas valables pour la réparation ou le remplacement des batteries. Il existe un risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie autre que celles approuvées spécifiquement par Radio Systems Corporation. Veuillez appeler notre Service clientèle pour éviter d'annuler votre garantie.



## Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets des équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le mettez pas dans le système de déchets ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. En cas d'impossibilité, veuillez contacter le service clientèle pour de plus amples informations. Pour obtenir la liste des numéros de téléphone de notre service clientèle, consultez notre site internet, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Conformité



Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux directives pertinentes R&TTE. Avant d'utiliser ce système en dehors des pays européens, veuillez consulter l'organisme R&TTE compétent dans votre région. Les modifications et les changements apportés à l'appareil et non approuvés par Radio Systems Corporation contreviennent aux réglementations R&TTE européennes, et peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil et annuler la garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité sur le site : [www.petsafe.net/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/eu_docs.php).

## IC

Ce dispositif est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie du Canada. Le fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut causer aucune interférence et (2) il doit accepter toute interférence, ceci incluant celles qui pourraient perturber son fonctionnement.

Ce dispositif a été conçu pour fonctionner avec les antennes fournies avec ce produit. L'utilisation d'autres antennes peut enfreindre les règles d'Industrie Canada et annuler l'autorité de l'utilisateur quant au fonctionnement de l'équipement.

---

## Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

### 1. Conditions d'utilisation

Le fait d'utiliser le produit revient à accepter l'intégralité des termes, conditions et avis inclus dans le présent document. Vous devez accepter ces termes, conditions et avis pour pouvoir utiliser le produit. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et avis, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au service clientèle approprié, avec une preuve d'achat, afin d'obtenir un remboursement complet.

### 2. Utilisation adéquate

Ce produit est conçu pour le dressage de chiens. Le caractère ou la taille/le poids spécifiques de votre chien ne sont peut-être pas adaptés à ce produit (voir la section « [Fonctionnement du système](#) » de ce manuel d'utilisation). Radio Systems Corporation déconseille l'utilisation de ce produit si votre chien est agressif, et décline toute responsabilité associée au fait que le produit convienne ou non à un animal spécifique. Si vous n'êtes pas sûr(e) que ce dispositif est approprié pour votre chien, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser. Une utilisation appropriée inclut, entre autres, la consultation de l'intégralité du manuel d'utilisation et de toutes informations de sécurité spécifiques.

### 3. Utilisation illégale ou interdite

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des chiens. Ce dispositif de localisation et de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer le chien. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, nationales ou locales.

### 4. Limitation de responsabilité

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenues responsables (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) des pertes ou dommages consécutifs ou associés à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit dans la pleine mesure autorisée par la loi.

### 5. Modification des conditions générales

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier ponctuellement les termes, les conditions et les avis à ce produit.

Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce Produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.

---

## Garantie

### **Garantie Limitée de trois ans, non transférable**

Ce produit est soumis à une garantie limitée du fabricant. Les détails complets de la garantie applicable pour ce produit, de même que ses modalités, se trouvent sur le site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) et/ou peuvent être obtenus en contactant votre service clientèle local.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd, 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
  - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA
- 

Le nom de marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Radio Systems Corporation est régie par une licence. Les autres marques déposées et noms de marque appartiennent à leur propriétaire respectif.

Android, Google Play et le Google Play sont des marques déposées de Google Inc.

Apple, le logo Apple, iPhone, iPad, et iPod touch sont des marques de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

Les produits PetSafe® sont conçus dans le but d'améliorer votre relation avec votre animal. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant notamment des systèmes anti-fugue, des systèmes de confinement, des systèmes de dressage, des produits de contrôle des aboiements, des portes pour animaux ainsi que des produits de santé et bien-être, de gestion des déjections et de jeu avec épreuve, visitez notre site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).



protect. teach. love.™

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932  
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2<sup>e</sup> étage, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Irlande  
+353 (0) 76 892 0427



[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

400-2123-32

©2017 Radio Systems Corporation